

NAQQIUT

Siunnersuut 4. august 2017-imeersoq taarserpaa

Tunngavilersuut

Inatsisisanik nalilersuisarfimmit tusarniaanermut akissutip kingusissukkut tiguneqarnera tunngavigalugu siunnersummut naqqiummik suliaqartoqarpoq. Allannguutit aaqqissuinermut erseqqissaanermullu taamaallaat attuumassuteqarput.

Inatsisissatut siunnersummut nassuaatit

Nassuaatit nalinginnaasut

1. Allaqqqaasiut

Inatsisissatut siunnersuut manna inatsisissatut siunnersuutinut pingasunut ilaavoq, taakku tamarmik ataatsimoorlutik aningaasanit iluanaarutinit maannakkut akileraarusiisarnermi unamminartut ilaannit aaqqiissuteqarniaataassapput. Siunnersuutit tassaapput siunnersuut manna, pensionisianit aningaasaatinit iluanaarutinit aalajangersimasunit iluanaarutinit akileraarusiisarnissamut tunngasoq, kiisalu pappiaqqanit nalilinnit iluanaarutinit akileraarusiisarnissamut siunnersuut.

Aamma siunnersuutini ilaatinneqartut saniatigut iluanaarutit allat aningaasatigut pissarsissutigineqarsinnaapput. Assersuutigalugu siunnersuutini taakkunani inuit namminneq inigisaminnit, ujaraatiminnit erlinnartunit assigisaannilluunniit aningaasatigut pissarsiaat akileraarusersorneqanngillat. Taamaalluni aningaasatigut iluanaarutit taamaattut insertitatut akileraarusersorneqassanersut pillugu apeqqummut atatillugu malittarisassat atuuttut suli toqqammavagineqassapput.

Akileraartarneq atugarissaarnerlu pillugit Isumalioqatigiissitap isumaliutissiissutaanut 2011-imeersumut tunngavissiatut nalunaarusiami ilaatigut oqaatigineqarpoq pingarnertut eqqumaffigisassat makkut eqquutsinneqarnissaat eqqarsaatigalugu akileraartarnermut tunngasutigut iliuusissat naillerneqartassasut:

- Iluanaarutit
- Agguataarinermut politiki
- Akileraartartut inatsisitigut illersugaanerat (paasiuminartuuneq siumullu isiginnissinnaaneq)
- Iliuutsit assigiinngitsunillu atugassaqartitsinermi sunniutit
- Sunniuteqassuseq (pisariitsuuneq malinnitsitsinissamullu periarfissaqarneq)
- Aqutsinermi aningaasartuutit
- Suliassaqarfimmi nunat allat politikiinik mianerinninneqt (unammilleqatigiinnerup mianerineqarnissaa ammalu ataqatigiittooqarsinnaaneranik ajornartorsiutit)

Siunnersuut insertitaasartut assigiinngitsut naligiinnerusumik akileraarusiisoqartarnissaanik pilersitsinermut tapertaassaaq. Insertitarisanik assigiinngitsunik naligiinngitsumik akileraarusersuisarnerup akileraarutigut peqquserlunniarnermik pilersitsisinhaasarpooq. Tamatumani ingammik pineqarput akileraaruteqartartut annertuumik isumalluutillit, tamatumunnga ilanngullugit aningaasatigut isumalluutit pigalugit.

Akileraarusiisarnermi periuseq pissusissamisuussaguni ima aaqqissuuneqartariaqarpoq, akileraartartut aningaasaleerusussuseqarneranut annikinnerpaamik sunniuteqartillugu. Taamaaliornikkullu akileraartartut aningaasaliissuteqarnissamut aalajangererat piviusumik niuerpalaartumik ingerlanneqarsinnaalluni, tamannalu aamma inuiaqtigii aningaasaqarnerannut nalinginnaasumik pitsasutut isigineqartarpoq.

Ullumikkut aningaasaliisarnerni insertitat 36 procentinit 44 procentinut akileraaruserneqartarput, apeqqutaalluni kommuni akileraartarfiusoq, insertitallu ilaat akileraarusigassaanatik. Allatut oqaatigalugu akileraarusiisarnermi periuseq annertuumik sunniuteqartarpoq aningaasaliissuteqarnerit akileraaruteqartartunut ataasiakkaanut suut pitsaanerunersut taamaalillutillu assigiinngitsunik atugassaqartitsillutik.

Annertuumik assigiinngitsunik atugassaqartitsineq pinngitsoorniarlugu, taava soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerni ileqqaakkanit pissarsiat, pigisanit pissarsiat ilaattut allatut aallaaviatigut akileraaruserneqartariaqarput.

Tamanna soraarnerussutisiaqalernissamut iluanaarutit ilaannit akileraarusiisarnermut siunnersummut aamma siunnersummut uunga tunngavigneqarpoq. Taamaattorli Inatsisartut Inatsisaanni taakkunani marlunni malunnaateqarluartumik appasinnerusumik akileraarusiinissaq siunniunneqarpoq, tassami siunnersuutigineqarmat akileraarutinut 15,3 procentinik akiliisoqartarnissaa. Appasinnerusumik akileraaruteqartitsinerup qulakkiissavaa akileraaruteqartarnermut tunngatillugu nammineq soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaarnissap suli orniginartuunissaa paarlattuanik nalinginnaasumik ileqqaartarnermut sanilliussilluni.

Siunnersuutip pingarnertut eqqumaffigisassanut allanut attuumassuteqarnera siuliani taaneqartoq immikkoortuni matuma kingulianiittuni 2, 3, 4 aamma 6-imip eqqartorneqarpoq.

Tamakku saniatigut soraarnerussutisiaqalernissamut iluanaarutit ilaannit akileraarusiisarnermut Inatsisartut Inatsisissaattut siunnersuutip aallaqqaataanit immikkoortoq innersuussutigineqarpoq.

2. Siunnersummi immikkoortut pingarnerit

Siunnersuutigineqarpoq soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasut ilivitsumik akileraaruteqartussaatitaasut, soraarnerussutisiaqalernissaq siunertaralugu ileqqaakkanit aningaaserivinni Kalaallit Nunaanni

angerlarsimaffeqartuni imaluunniit aalajangersimasumik ingerlatsiveqartuni pilersinnejarsimasuni, inuunermik sillimmasiisarfinnit imaluunniit soraernerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernit pigisaqartut aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut Inatsisaanni (ningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsit) § 39 a, imm. 1-imi aamma 2-mi piumasaqaatinit naammassinnissimasut imaluunniit soraernerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernut akileraartussaatitaaneq pillugu danskit inatsisaanni § 53 a-mi ilaatinneqartut Inatsisartut Inatsisaat manna naapertorlugu akileraaruteqartassapput imaannngippat nunami allami, Danmarkimi imaluunniit Savalimmiuni, marloqiusamik akileraartannginnissamik isumaqatigiissummi aalajangersakkat naapertorlugit, nunaqavissutut isigineqarsinnaallutik.

Soraernerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernut akileraartussaatitaaneq pillugu danskit inatsisaanni § 53 a-mut innersuussineq pingartumik 1. januar 2017 aallarnerfigalugu soraernerussutisiaqalerissamut ileqqaakkat annerpaat danskit soraernerussutisiassanut aningaasaateqarfíni aaqqissuussinernut taamaattunut akilerneqartalernerannut atasutut isigineqassaaq.

Soraernerussutisiaqarsinnaatitaasoq toqukkut qimaguppat akileraartussaatitaaneq unissaq.

Siunnersuutigineqarpoq akileraarut tassaasoq ukumi aningasarsiaqarfiusumi iluanaarutit akileraarutissaat 15,3 procenti. Iluanaarut akileraarutilerneqartussaq imatut nassuaaserneqarpoq, illuatungaani ukiup aningaasarsiaqarfiusup naanerani aaqqissuussinerup aningatigut nalingata taakkununnga ilanngullugit ukiup ingerlanerani tunniunneqartut, illuatungaatigullu aaqqissuussinerup aningaasatigut ukiup aningaasarsiorfiusup aallartinnerani nalingata taakkununnga ilanngullugit ukiup ingerlanerani akilerneqartut taakku assigiinngissutaat. Taamaalillunilu pigisat tunineqanngikkaluartulluunniit iluanaarutit akileraaruserneqartarnerat imaluunniit annaasat ilanngaatigineqartarnerat tunngavigineqarpoq.

Aningaaseriviit soraernerussutisiaqalernissamut ileqqaagaqarnissamik neqerooruteqartut pisussaatitaapput akileraaruserfimmuit ilaatigut ukiup ingerlanerani iluanaarutaasimasunik nalunaarutiginnittussaanermik. Taamaattorli soraernerussutisiassanik ileqqaagaqartoq taannaavoq iluanaarutinik nammineerluni nalunaarsuineq atorlugu nalunaaruteqartussaq. Tamatumani ilaatigut mianerneqarput naalagaaffiit killingi eqqarsaatigalugit Inatsisartut Inatsisaat soraernerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernut Kalaallit Nunaata avataani pilersinnejarsimasunut atuussinnaanngitsqoq. Taamaalillutik Danmarkimi soraernerussutisiaqalernissamut aningaasaateqarfíit il.il. pissussaatinneqassanngillat maleruaqqusanik malinninnissaminnt, tassa akileraarutissamik ilanngaassiniissaminnt aamma akileraaruseriffimmuit nalunaaruteqarnissaminnt. Aningaaseriviit soraernerussutisiaqalernissaq siunertaralugu ileqqaagaannut tunngatillugu pingartinneqarpoq aaqqissuussinerit taakku ilisarnaatigimmassuk, tamatumani taamaallaat pineqarluni konto immikkut ittoq tamatumani

aallaavagineqarluni kontunit allanit ikisisarfiusunit allaanerusoq. Taamaalillutik aningaaseriviit periarfissaqanngillat aningaasat taakku kontuni taakkunani uninngasuutigisat atorsinnaallugit, tamatumunnga ilanngullugu Inatsisartut Inatsisaat manna naapertorlugu akileraarusiisinnaaneq.

Siunnersuutigineqarpoq, ukiumi akileraarfiusartumi sinneqartoortit akileraarutigineqarnissaat kingusinnerpaamik pissasoq septembarip aallaqqataani, piffissarlu eqqortoq kingulleq tassaassalluni septembarip 20-at. Taamaalilluni akileraaruserfiup naatsorsuinera ukiumut inaaruutaasumik naatsorsuinermut ataqtigissarneqassaaq. Akileraarutissaq pisortat akiliisitsiniartarnermi aaqqissuussaat (assersuutigalugu Ilanngaassivik) aqqutigalugu akiligassanngortinneqassaaq, inatsit taama iliuuseqarnissamut periarfissiippat.

Ilaanneeriarluni akileraarutigisartagassaaq anikitsuaraasassaaq, pisulli ilaanni annertunerusinnaasassalluni. Tamannalu peqqutigalugu siunnersuutigineqarpoq akileraartussaatitaasut, soraernerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerminni ileqqaakkaminniit akileraarutissaq matussusersinnaasassagaat, tigusarli taanna akileraarusigassatut isertitatut isigineqassanani, isertitanut akileraartussaatitaaneq pillugu inatsimmi § 46 malillugu. Aningaasanilli tigusisinnaaneq kingusinnerpaamik pisassaaq akileraarutip akiligassap ukioq taanna akilerneqarnissaanut killiliussaq aallaavigalugu.

Siunnersuutittaaq akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu Inatsisartut inatsisaannut (akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu inatsit) atatillugu isigineqassaaq. Akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu inatsisip ilaatigut imarai siunnersuummut atatillugu, misissuineq pillugu, kingusinaarluni akiliinermi erniat pilligit, isumakkeerinninnerit pilligit ilaalu ilanngullugit inatsisit akileraartarnermi ingerlatsivimmi sulianik aamma naammagittaalliutinik suliaqarnermut sunniuteqartut. Akileraartarnikkut akitsuutinullu inatsisit assigalugit Inatsisartut inatsisaata matuma aqunneqarnera, Inatsisartut inatsisaanni aalajangersakkanik aqutsinermut sunniuteqartunik immikkut aalajangersagaqanngippat akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu inatsimmi inatsisinut ilaatinneqassapput.

3. Pisortanut aningaasaqarnikkut aamma allaffissornikkut kingunerisassai

Soraernerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerit siunnersuummi matumani ilaatinneqartut, ilaat amerlasuut aallartinneqaqqammerput, taamaattumillu ukiuni siullerni isertitassatut 5-7 millionit koruunit naatsorsuutigineqarput. Kisiannili piffissap ingerlanerani soraernerussutisiaqalernissaq siunertalarugu aaqqissuussinernut aamma soraernerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernut akileraartussaatitaaneq pillugu danskit inatsisaanni §53 a-mut aaqqissuussinernut ilaatinneqartunut akiliutigineqartartut amerliartortillugit isertinneqartartussat qaffakiartornissaat naatsorsuutigineqarpoq. Akileraarutaasussat siuartinneqarnerat ilaatigut pineqarsinnaavoq. Taamaattorli ilanngaaseereerluni iluanaarutit isertitsissutaassapput.

Danmarkimi misilitakkat naapertorlugit oqaatigiuminaatsorujussuuvoq qaammatini 18-ini tulliuttuni aningaasaqarnerup iluani niuerneq qanoq ineriertuuteqassanersoq. Taamaattumik aningaasanut inatsisisssamut suliaqartoqarnerani missingersuusiassaq pisimasut aallaavigalugit missingersuusiaassalluni. Taamaattumik taanna tunngavigalugu piviusoq pitsaanerungaatsiarlunilu ajornerungaatsiarsinnaavoq.

Danmarkimi akileraartarnermut oqartussaasut isumaqatigiissusiorfigineqarsinnaappat, inatsit una malillugu isertinneqartartunik Naalakkersuisunut paassisutissiisarnissamik, taava Inatsisartut inatsisaata matuma allaffissornikkut aningaasartuutigisassai piffissap ingerlanerani annikinneruleriartussapput. Inatsisartullu inatsisaat una peqqutigalugu akileraartarnermut aqutsisoqarfimmi sulusussanik nutaanik naatsorsuisussanik, nakkutiliisussanik akileeqqusisartussanillu inuttaliisariaqassapput.. Taamaattumik ukiuni sisamani tulliuttuni Naatsorsuutigineqarpoq Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmut IT-mut aamma allaffissornermut aningaasaliissutit 8 mio. kr.-inik qaffanneqassapput akileraartarnermut periutsinik allanngortitsineq ingerlanneqartunik isumaginninnermut atorneqartussanik. Tamatumani ilaapput siunnersuummi matumanii suliassat isumagineqarnissaannut aningaasartuutaanerusussat.

4. Inuussutissarsiutinik ingerlatsisunut aningaasaqarnikkut aamma allaffissornikkut kingunerisassai

Aningaaseriviit nalunaaruteqartarnernik pineqartunik inatsisit atuuttut naapertorlugit pingaarnertut nalunaaruteqartareermata, siunnersuut aningaasaateqarfinnut allaffissornikkut aningaasartuutitigullu killilimmik kinguneqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq.

5. Avatangiisinut, pinngortitamut innuttaasullu peqqissusiannut kingunerisassai

Siunnersuut avatangiisinut, pinngortitamut inuttaasullu peqqissusiannut arlaatigut kinguneqassanngilaq.

6. Innuttaasunut kingunerisassai

Pigisanit pissarsiat ilaannit akileraarusiisarneq ukiumi aningaasarsiaqarfiusumi isertitsiffiusumut akiligassiissutigineqartassaaq.

Akileraarut pissutaallu aningaasat ileqqaagaqarsimasunut pensionisiaqalernerannut il.il. atatillugu tunniunneqartartut ikinnerulissapput.

Soraarnerussutisiaqalernissamut pigisanit pissarsiat ilaannit akileraarut aningaasatigut iluanaarutinut allanut ingerlaavartumik akileraaruserneqartarnut sanilliunneqarsinnaavoq, assersuutigalugu ernianut aamma agguagarsianut akileraarusiisarneq, , tassami pigisanit pissarsiat ilaannit akileraarusiinermi akileraarut malunnaateqarluartumik appasinneruvoq ernianut aamma agguagarsianut akileraarutip annertussusianut sanilliussilluni, taassumami kommunini akileraarutip procentia assigimmagu.

Assersuutigalugu Danmarkimi soraarnerussutisiassanut aaqqissuussinernit soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernut akileraartussaatitaaneq pillugu danskit inatsisaanni § 53 a-mi ilaatinneqartunit iluanaarutit aningaasaatinit isertitatut akileraaruserneqartarput, tassa siunnersuummi matumani siunnersuutigineqartumit qaffasinnerujussuarmik akileraarutitigut procenteqartillugit. Taamaalillutillu Kalaallit Nunaanni akileraartartut Danmarkimi § 53 a-mik atuisut danskinit akileraartartunit assinganik iliuuseqartunit pitsaanerusumik suli atugassaqartinneqassapput.

7. Sunniutaasussat allat malunnaateqarluartut

Siunnersut allanik malunnaateqarluartunik kinguneqassanngilaq.

8. Oqartussaasunik aamma kattuffinnik il.il. tusarniaaneq

Siunnersut piffissami 11. juulimit 2017 26. juulip 2017 tungaanut tusarniaassutigineqarpoq makkununnga: SISA, PFA Soraarneq, Sulisitsisut (GE), NUSUKA, KNAPK, IMAK, ASG, PPK, AK, NPK, KANUKOKA, Kommuni Kujalleq, Kommuneqarfik Sermersooq, Qeqqata Kommunia, Qaasuitsup Kommuni, Grønlandsbanken, Bank Nordik, Deloitte, Grønlands Revisionskontor, BK Revision, EY Grønland, Nunatsinni Advokatit, Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia, Inuussutissarsiornermut, Suliffeqarnermut, Niuernermullu Naalakkersuisoqarfik, , Ilaqutariinnermut, Naliigiissitaanermut Isumaginninnermullu Naalakkersuisoqarfik.

Siunnersut tusarniaanernut nittartakkami aamma tamanut saqqummiunneqarpoq.

Akissuteqaatit tiguneqartut makkuninngaanneersuupput: KANUKOKA, Sulitsisutut (GE), Grønlands Revisionskontor, PFA Soraarneq/PFA Pension, Grønlandsbanken, Kalaallit Nunaanni Ilinniagartuit Kattuffiat (ASG), Moderniseringsstyrelsen, Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia aamma Isumaginninnermut, Ilaqutariinnermut, Naliigiissitaanermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfimmit.

Matuma kinguliani Naalakkersuisut siunnersuutaat allat aamma innersuussutigineqarput. Tamatumani pingaartumik pineqarput soraarnerussutisiaqalernissamut aningaasaatit ilaannit pissarsiat akileraaruserneqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaissaattut siunnersut aammalu ingerlatsivinni pigisanit aamma pappiaqqat nalillit ilaannit inuit iluanaaruteqartarnerannit aamma annaasaqartarnerannit akileraartarnermi suliassat pillugit Inatsisartut inatsissaattut siunnersut. Siunnersuutit taakku ataatsimoortuupput pigisanit pissarsiat maanna akileraaruserneqartarneranni unammilligassat ilaannut atorneqartussat.

Ataani tusarniaarnermit oqaaseqaatigineqarsimasuni pingarnerpaat nalinginnaasumik allallugit saqqummiunneqarput, Naalakkersuisullu oqaaseqaatigisimasaat *uingasumik* allanneqarsimallutik.

KANUKOKA

Allaqlaqasiullugu KANUKOKA-mit uparuarneqarpoq naammaginartunik tunngavilersuisoqarsinnaanngitsoq taamak sivikitsigisumik tussarniaanermut piffissaliisoqarsimanera.

Siunnersuut soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernit pigisanit pissarsiat ilaasa akileraaruserneqartarnissaannut siunnersuutit marluusut imminnut ataqtigiilluinnartut aapparivaat. Pigisanit pissarsiat ilaasa akileraaruserneqartarnerat pillugu Inatsisartut Inatsisissaatut siunnersuut oqaasertalersorneqarpoq, Danmarkimi inatsisip assingusup oqaasertai sapinngisamik qanillattorlugit, IT-mut atortunik ineriartortitsinermut aningaasartuuit annikillisarniarlugit. Tamatumunnga pissutaavoq Kalaallit Nunaanni soraarnerussutisiaqalernissamut aningaasaateqarfiit allaffissornermi sullinnejarmata IT-mi atortut danskit maleruaqquaat il.il. tunngavigalugit. Danmarkimi inatsisit akuttunngitsumik immikkualuttortaqarnerupput aamma suliatigut oqaatsit taakkunani atorneqarnerupput Kalaallit Nunaanni inatsisinut sanilliussilluni. Tamanna annertuumik unamminartuusimavoq tamatumalu kingunerisaanik pigisanit pissarsiat ilaasa akileraaruserneqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip nutserneqarnera kinguaattoorutaavoq.

Siunnersuutip taassuma aamma pigisanit pissarsiat ilaasa akileraaruserneqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuutip immikkut ataqtigiinneri pissutaallutik, siunnersuutip kingulliup nutserneqarnera kinguaattoorpoq tamatumalu kingunerisaanik kingusissumik aamma sivilsunngitsumik pineqartup tusarniaassutigineqarnera aammattaaq siunnersummum matumunnga sunniuteqarpoq.

Naatsorsuutigineqarpoq siunnersuutit taakku marluk AIS2018-imi katillugit 2019-imi 25 mio. koruuninit iluanaarutaanissaat 2021-imi 30 mio. koruuninut qaffallutik. Siunnersuutinik 2018-imi upernaakkut ataatsimiinnissamut kinguartitsinerup kingunerissava isertitassat matuma siuliani taaneqartut ukiumik ataatsimik kinguartinneqarnerat. Taamaalillutik siunnersuutit aningaasaqarnermi pingarnersiuinermut ilaammata, naak taamaakkaluartoq eqqortuusorineqarpoq siunnersuutit tusarniaassutigineqassasut tusarniaanermut sivikitsumik piffissaliilluni.

Tusarniaanermut atatillugu ersersinneqarpoq tusarniaanermut akissuteqaatit, tusaarniaanerup naareernerani tiguneqarneqarunnartut taakku eqqarsaatigineqassasut naqqiissutinik suliaqarnissamut imaluunniit allanguutissatut siunnersummik saqqummiussisoqarnissaanut atorneqarsinnaanerat. Tamatuma saniatigut tusarniaanermut piffissaliunneqartoq

ajuusaarutigineqarpoq, kisianni UKA2017-imut inatsisisssatut siunnersuutinik saqqummiussinissamut kingusinnerpaamik killiussat pissutaallutik, ajoraluartumik periarfissaasimanngilaq sivisunerusumik tusarniaanissamut aalajangersaanissaq.

KANUKOKA-mit ataatsimut isiginnilluni maqaasineqarpoq sukumiisumik nassuaassisooqarnissaa, ilumut inatsisisssatut siunnersuutit taakku marluk akileraarusiisarnermut tunngaviit kingulliit ingerlanneqartut soraarnerussutisiaqalernissamut akileraarusiisarnermut iliuuserineqartut malittarisassiuunneraat, ingammik soraarnerussutisiaqarnissamut aaqqissuussinermut pinngitsoorani ilaanissaq pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 21, 28. november 2016-imeersoq aamma aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaata allanngortinneqarneranik Inatsisartut inatsisaat nr. 7, 6. juni 2016-imeersoq.

Siunnersuutit taakku marluk soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussininerit amerlanerpaat ilannguppaat, taakku Kalaallit Nunaanni akileraartartunit pilersinnejarsimappata imaluunniit pilersinnejartussaappata, tassani apeqqutaangilaq Kalaallit Nunaanni namminermi imaluunniit avataani aaqqissuussininerit pilersinnejarnersut. Soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussininerit siunnersuutit arlaanni ilaatinneqanngippata, taava iluanaarut aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 44, imm. 1 aamma 2 tunngavigalugit akileraaruserneqassapput, tamatuma kingunerissavaa 36-it aamma 44-t procentit akornanni akileraarusiineq.

KANUKOKA-mut pingaaruteqarpoq aaqqissuussinernik ingerlatsisoqannginnissaa, tamatuma kingunerisaanik Kalaallit Nunaanni soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaarnermik pilersitsinissaq nunani allani pilersitsinissamut sanilliussilluni pilerinarnerunngitsumik.

Aallaavagineqassaaq kalaallit akileraartarnermut aaqqissuussininerata qanoq ilusilersorneqarnissaa kalaallit sussassaqarfimmassuk. Taamaattorli ilisimatitsissutigineqassaaq maleruaqqusat siunnersuutigineqartut danskit maleruaqquaannut assingusunut assigiimmata imaluunniit pitsaanerullutik. Taamaalilluni suli pilerinassaaq maani nunami soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaarnermik pilersitsinissaq.

Tamatumunnga ilutigitillugu KANUKOKA-mit ataatsimoortumik nalilerneqarpoq inatsisisssatut siunnersuut ilaatigut aningaasanit pisuussutinut akileraarummut assersuuneqarsinnaasoq, tamanna manna tikillugu Kalaallit Nunaanni ilequusimanngilaq.

Inatsisisssatut siunnersuut manna inatsisisssatut siunnersuutinut pingasunut ilaavoq, taakku tamarmik ataatsimoortutik aningaasanit iluanaarutinit maannakkut akileraarusiisarnermi unamminartut ilaannit aaqqiissuteqarniaataassapput. Manna tikillugu isertitat ilaat inunnut akileraaruteqartartunut akileraaruteqanngissimapput. Tamatumunnga ilaatigut ilaapput kursinit iluanaarutit aamma soraarnerussutisiaqalernissamut aningasaateqarfinni

soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaakkanit pigisanit pissarsiat. Akerlianit pigisanit iluanaarutit allat, soorlu erniat aamma agguagarsiat tamakkiisumik akileraaruserneqartarput. Siunnersuut isertitarineqartartunik assigiinnitsunik akileraarusersuisarnermik annertunerusumik naligitoqalernissaanut pilersitsinermut tapertaassaaq.

KANUKOKA-mit tunngaviusumik iluarinartinneqanngilaq soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaakkat nalingisa annertusiartuutaannit akileraarusersuisoqarnissaa, tassami taakku piviusumik ileqqaartup atorsinnaanngilai taamaaliussaguni aaqqissuussinermik maanaannaq atorunnaarsitsissaaq aatsaat akitsummik annertuumik akileeqqaarluni.

KANUKOKA-mit siunertaqarluartutut isigineqarpoq periuseq malinneqarpat akileraarusiinissaq aatsaat soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinermut akiliuteqartoqartillugu imaluunniit tunniussisoqartillugu.

Siunnersuutip § 7-iata malitsigisaanik imaappoq tunniunneqartut ingerlaavartumik iluanaarutit akileraarutaannut matusissutissatut, aningaasarsianut akileraaruserneqartussanut ilanngunneqassanngillat. Taamaattumik akileraarutinik akiliutissanik tigusinerit malunnaateqartumik akitsummik pilersitsissanngillat.

Siunnersuummut atatillugu tulluartutut isigineqarpoq pissarsiat ullumikkut iluanaarutigineqartut aammattaaq annikitsumik ullumikkut akileraaruserneqarnissaat. Aningaasarsiatigut isertitat, erniatigut isertitat il.il. taamatuttaaq pissarsiarineqarnerminni akileraaruserneqartarput.

Tamatumunnga ilutigitillugu pingaartuuvoq innuttaasut misigissanngimmassuk, soraarnerussutisiaqalernermi pissarsiassat Kalaallit Nunaanni aamma Danmarkimi akileraaruserneqannginnerat, KANUKOKA-millu nalilerneqarpoq siunnersuutigineqartoq § 3, imm. 2, tamatumunnga tunngatillugu naammaginartumik qularnaarinngitsoq, tak. KANUKOKA-p aalajangersakkamut tassunga oqaaseqaatigisai.

Siunnersuummi § 3, imm. 2-mi innersuussutigineqarpoq aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 69. Aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 69 naapertorlugu akileraarutit nunamut allamut, Danmarkimut imaluunniit Savalimmunut akilerneqarsimasut aamma akilersinneqarsimasut isertitanit toqqaannartumik matussusiinikkut imaluunniit ilanngaatiginerisigut, tamaku isertitanit akileraarutinit Kalaallit Nunaanni isertitamit taamatut ittumit akilerneqarunik ilanngaatigineqarsinnaasut. Aalajangersakkami qulakkeerneqarpoq kalaallit akileraaruteqartartut marloriaammik akileraaruteqartanginnissaannut. Nunani allani aalajangersakkat assingusut pigineqarput.

Soraarnerussutisiaqarnissamut aaqqissuussinernut akileraarusiisarneq pillugu inatsimmi § 53 a-mut innersuussineq naammaginanngilaq, tamatumunnga ilutigitillugu nassuaassutigineqanngippat inatsit sorleq aamma aalajangersagaq sorleq innersuussutigineqarnersoq.

Aalajangersakkami erseqqissaatigineqarpoq soraarnerussutisianik aaqqissuussinernik il.il. akileraarusiisarneq pillugu inatsimmi 53 a innersuussutigineqartoq.

Nassuaat ujartorneqarpoq qanoq iliornikkut akileraarutissaq tassarpiaq 15,3 % nassaarineqarsimanersoq.

Pensionisiaqalernissamut ileqqaarnissap suli pilerinartuunissaata qulakkeerneqarnissaata saniatigut annertussuseq uunga attuumassuteqarpoq, kalaallit pensionisiaqalernissamut aaqqissuussineri danskit pensionisiaqalernissamut aaqqissuussinerisa ilaattut pilersinneqarsimasut 1. januaari 2017 tikitsinnagu, taakku 15,3 procentimi akileraaruserneqartarput. Isumaqtigiissut 20. februaari 2012-imeersoq naapertorlugu danskit naalagaaffiata kalaallit pensionisiaqalernissamut aaqqissuussinerinit akileraarut Namminersorlutik Oqartussanut nuuttaarpaat. Tamanna tunngavigalugu siunniunneqarpoq kalaallit soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerisa taassuma qaffaseqataanit akileraaruserneqassasut.

Aalajangersagaq § 3-miittoq ingammik imm. 2 aamma imm. 3, taakkua apeqqutinik erseqqinngitsunik kinguneqarput:

- Qanoq iliornikkut, akileraarutit ilanngaatigineqarsinnaasut nunamut allamut, Danmarkimut imaluunniit Savalimmiunut akileraarutigineqartut, piffissamut inissinneqassappat, nunami allami akileraarusiisarnermi qaammatisiutit ukiuat malinneqanngippat?

Ukiumi qaammatisiutit malillugit akileraarut akilerneqartoq, taanna tassaavoq ilanngaatigineqarsinnaasoq.

- Innuttaasut inatsisitigut illorsorneqarnerat qanoq ippa, piffissami ukiut 5-it ingerlaneranni sivisunerumillu iluanaarutaasussaagaluit iluanaarutigineqarsimannngippata.

Ukiunut 5-inut killigitinneqartoq ukiunut 10-nut allanngortinneqarnissaa siunnersuutigineqarpoq. Ukiumi ataatsimi iluanaarutissaagaluaq iluanaarutaanngitsoq piffissami ukiut 10-taangiunneranni ilanngaatiginninnissamut periarfissaatitaasoq atorunnaassaaq. Aalajangersakkami aningaasarsianit akileraarutit pillgit inatsimmi § 30, imm. 1 tunngavigineqarpoq, taamaattorli piffissarititaasoq kingusinnerpaaq ukiut 10-nut aalajangerneqarnissaa siunnersuummi matumani siunnersuutigineqarpoq.

- Akileraarutit ilanngunneqarpat imm. 2 naapertorlugu iluanaarutinit naatsorsuinermi?

Akileraarut nunami allami akilerneqartoq siunnersuummi manna naapertorlugu akileraarutip naatsorsorneqarnerani ilanngaatigineqarpoq. Taamaalilluni nunami allami akileraarut akilerneqartoq koruunimit koruunimut ilanngaatigineqarnissaa aallaavigineqarpoq, akileraarummi Kalaallit Nunaanni akilerneqartussami.

Aningaaserivinnit il.il. nalunaarusianit , tak. § 4, nammineerluni nalunaarsuinermi naqiteriikkami takuneqarsinnaassappat?

Akileraartarnermut Aqutsisoqarfíup paassisutissat tamatumunnga attuumassuteqartut piffissaalluartillugu nammineerluni nalunaarsuinermut naqiteriikkap nassiunneqannginnerani, taava paassisutissat ilanngunneqassapput. Taamaattorli naatsorsuutigineqarsinnaanngilaq aqutsisoqarfík paassisutissanik tamatumunnga tunngasunik tamani peqarnissaa, taamaattumik akileraaruteqartartut naatsorsuutigisariaqarpaat nammineerluni nalunaarsuinermi paassisutissanik ilassuteqartarnissartik imaluunniit allangortitsisarnissartik.

Qanoq ilillutik Naalakkersuisut qulakkeerniarpaat innuttaasut akileraarummik akiliinissaminnut soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinermiit tigusisinnaanerat, tak. § 7?

Naatsorsuutigineqarpoq immersugassamik suliaqartoqarnissaat innuttaasut imaluunniit soraarnerussutisiaqalernissamik aaqqissuussinermiik pigisaqarfiata taamatut tigusinissamut nassiuttagassaannik.

Takujuminaappoq § 1, imm. 1-imik, unioqqutitsinerup immikkut pinerluutinngortinneqarneranut, tak. § 8, suna siunertarineqarnersoq, tassami akiliinngitsoorneq tamatigut nammineerluni nalunaarsuinermik tunniussinnginnermik imaluunniit paassisutissanik § 5 naapertorlugu tunniussinnginnernik peqqueteqarnissaa.

Tassunga atatillugu pinnerlunnermut tunngasoq taassaavoq akileraarusiinissamik pinngitsoortitsineq. Siumoortumik isumaqartoqarsinnaanngilaq nammineerluni nalunaarsuinermik tunniussinnginneq tassaasoq akileraarutinik akilerneqartussanik akiliinngitsoorniarnerusoq. Innuttaasut nammineerlutik nalunaarsuineranni akuttunngitsumik kukkuusoqartarpooq aamma amigaateqartoqartarpooq, tamatumanilu pissutaasanngilaq akileraarummik akiliinissamik pinngitsuiniarneq.

Sulisitsisut (GE)

Inatsisissatut siunnersuutit marluk annertunerpaartaat danskit inatsisaannut assingusuupput. Inatsisissatut siunnersuutinut oqaaseqaatini oqaatigineqarpoq ilaatigut taakku siunertarigaat “annertuumik assigiinngitsunik atugassaqartitsineq pinngitsoorniarlugu”, taamaattumik soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerni iluanaarutinit soraarnerussutisiaqalernissami aningaasaliinerunngitsunit soorlu ernianit aamma agguagarsianit assinganik akileraarusiisoqassalluni.

Oqaatsit atorneqartuni ‘assigiinngitsunik atugassaqartitsinerni’ qanoq paasineqarnissaat erseqqippiannilaq Kalaallit Nunaanni kikkut tamarmik suliunnaarnerminni naammaginartumik isertitaqarnissaat qulakkeerneqassasoq Naalakkersuisut angusaqarfiquarneqarnissaq qulakkeerniarmassuk.

Soraarnerussutisiaqalernissami aningaasaliissutinut atatillugu iluanaarutit tassarpiaapput soraarnerussutisiaqalernissamut inuiaqatigiinni pitsaaqutaasutut aaqqissuussinerusut aamma qulakkeerisut aalajangersimasumik soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaaruteqarnissaminut siunertaqarneranik inuit takunnissinnaalernissaannut. Allamit aningaasaliissutigineqartumit erniatut aamma agguagarsiatut ittunik iluanaaruteqarnermut naleqqiussineq taamaattumik akerlileruminartuuvoq.

Tamanna – immikkut isigalugu – Kalaallit Nunaanni allaanerunngilaq Danmarkimut naleqqiullugu. Taamaattorli soraarnerussutisiat, tassa siunnersuutigineqartut maanga Kalaallit Nunaannut naleqqiunneqarpata, siunnersuutit soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaagassat oqaatigineqartutut inuiaqatigiit inunnut namminneq taamaaliornissaannut siunnersuutaat, aamma inuit isumaqatigiissutit tunngavigalugit atorfekartut soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernut ilaareersut, assortorpaat.

Inuit pineqartut tassaapput pisissutaasinnaasunik akissarsiaqartut, inuunerminni pisariaqartilluinnagaannut naleqqiullugit inuussutissatut ittunik imigassallu aalakoornartortallit pinnagit, pissutsini ataasiakkaani Danmarkimisut appasingaatsiartumi inissismapput. Danskit isumaqatiginninniariaasiata assilineqarnerata akissarsiatigut ineriartorneq tatisimalissagaa naatsorsuutigineqartariaqarpoq – pisariaqanngitsumik.

Tamatuma iluanaarutip ilaanik, taakku siunnersuutit pisortat naatsorsuutigineqartutut isertitaqarnissaannik “iisinissaa” naatsorsuutigineqartariaqassaaq.

Oqaatsit “assigiinngitsunik atugassaqartitsineq” uani atorneqarnerani siunertaraa ullumikkut aningaasaatini isertitat ilaat akissarsiatut isertitat annertussusiannik akileraaruserneqartarmata, allalli aningaasaatinit isertitat akileraaruserneqassanatik. Soorunalimi innuttaasut

aninggaasaliinissamut aamma ileqqaarnissamut aalajangiinerannut tamanna sunniuteqarpoq. Akileraarusiisarnermut maleruaqqusat aalajangiisarnernik akileraaruserneqanngitsunik aninggaasaliissutinut aamma ileqqaarnernut sangutitsisarput. Tamanna inuiaqatigii aningaasaqarnerannut pitsasuuunngilaq akileraaruseeriaatsip sapinngisamik annertunerpaamik soorlu taamaattoq, aninggaasaliissuteqarnerit aalajangersimasut arlaqartut allanit sianiginiarneqarnerusarmagit.

Nunami allamiut soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerinut akiliuteqartarneq ullumikkut akileraaruserneqartarput piffissami akiliiffimmi. Akerlianik taakkunannga tunniussinerit akileraaruserneqartangillat. Siunnersummit inuiaqatigiinnut qulakkeerneqassaaq aaqqissuussinernit taakkunannga iluanaarutit aalajangersimasumik akileraaruserneqartarnissaat.

Kalaallit soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerannut akiliuteqartarnerit ilanngaasiinissamut aamma ilanngussinnginnissamut pisinnaatitaaffiit atorlugit pisarput. Taamaalilluni ullumikkut akileraartartut akileraartartussanut tullinnguuttunut akileraarusiinissaq pinngitsoortissavaat. Tamanna tunngavigalugu naammaginartutut isigineqarsinnaavoq soraarnerussutisiassanit ileqqaakkananit taakkuninnga ullumikkut pissarsiassanit iluanaarutit aammattaaq annikinnerusumik akileraaruserneqartariaqarnerat. Siunnersuitigineqartoq soraarnerussutisianit taakkunannga iluanaarutinit annikitsumik akileraarusiisarnissami siunissami kinguaariit aammattaaq tunngaviusussamik akileraaruserneqartarnissaannut tamanna sunneeqataavoq.

Akerleriuttoqarpasinngilaq aninggaasaqarnikkut pitsasumik aamma toqqissisimanartumik utoqqalinissap akornanni anguniagaqarnermi soraarnerussutisiaqalernissaminnut ileqqaarsimasunut aamma ingerlaavartumik ileqqaakkaminnik iluanaarutinik annikinnerusumik akileraaruteqartartunut. Soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinernit iluanaarutinit akileraarusiisarnerup allatulli akileraarusiisarnertut innuttaasut ataasiakkaat akileraaruteqareeraangamik aninggaasanik atorsinnaasaannik ikilisitsissaaq. Soraarnerussutisialinnut aninggaasatigut tunngaviusoq ullumikkut qulakkeerneqassaaq, immaqalu aammattaaq siunissami namminneq soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerit, utoqqalinermi soraarnerussutisiat, ineqarnikkut tapiissutit il.il. akulerunnerisigut. Isersitanut ikinnerusunut naatsorsuutigineqarpoq annikinnerusumik akileraarusiisarnissaq taakku soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerannit ingerlaavartumit iluanaarutinit killilimmik pisissutaasinnaanerisa killeqalerujussuarnissaat, tassami aninggaasaqarnikkut tunngavigisaat annertunerusumik isumaginninnikkut tapiissutit aqqutigalugit qulakkeerneqassammata.

Oqaaseqaatigineqartuni isummerfigineqanngilaq qanoq iliornikkut soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaarutit killilersoneqarnissaat aninggaaserivimmi ileqqaaruteqarnermut allamut atatillugu. Illeqqaarutinut kontup nassuiaataa, piffissaq ileqqaalerfik imaluunniit alla ileqqaarnermut

nassuaataasoq ataaseq soraarnerussutisiaqalernissaq eqqarsaatigalugu. Tamanna killissaq ujartorneqarpoq.

Innersuussutigineqarput isertitanut akileraartarnermut inatsimmi allannguutit, Inatsisartut inatsisaanni nr. 29-mi, 28. novembarimi 2016-imeersumi piviusunngortinneqartut, tassani kapitel nutaaq 4 a ilanngunneqarluni soraarnerussutisiaqalernissaq eqqarsaatigalugu ileqqaarnermut tunngasoq.

Inuit aktianit iluanaarutiminnit aamma annasaqaatiminnit il.il. akileraarusiisarnermi suliarineqartarnerat pillugu Inatsisartut akileraartarnermut inatsisisaattut siunnersummut GE-p tusarniaanermut akissutaani uani qaammammi arfernani soorlu eqqaaneqartoq – assinganik tunngavilersuuserlugu – akiligassanik ilanngaassinissamut periarfissaq iluanaarutissaagaluartut iluanaarutaannginneranni siunnersummi matumanu ukiunut 5-nut killilerneqartariaqanngilaq. Taamaattumik siunnersummi § 3, imm. 3-mi aalajangersagaq matumunnga atatillugu peerneqartariaqarpoq.

Aalajangerneqarpoq piffissatut killiliineq 5-niit 10-nut allanngortinneqassasoq, tassami aktianik nioqquteqartarfitt aammattaaq ataatsimut isigalugu nalikillerujussuarnerisa kingorna ukiut 10-t iluanni siornatigutulli naleqalersimanissaat.

Taamatuttaaq GE-p inassutigisaa uteqqinneqarpoq, tassa uninngasuutinik akileraarusiisarnermik periuseq soraarnerussutisiaqalertussamut periarfissatut toqqarneqarsinnaasoq, taamaaliornikkut aallaavigineqassalluni iluanaarutit pigisanit nioqquteqarnermi akileraarusiisarnermut periuseq tunngavigalugu akileraaruserneqassasut, imaanngippat soraarnerussutisiaqalertussaq allatut aalajangersimalluni.

Naatsorsueriaasissatut siunnersuutigineqartoq isertitat akileraaruserneqartarnerannut inatsimmi § 44, imm. 3-mi aalajangerneqartoq assigaa. Tassani pineqarpoq periuseq Kalaallit Nunaanni 1995-imiilli ilisimaneqartoq atorneqartorlu. Naatsorsueriaaseq ilisimaneqareersup atorneqarneratigut peqataatinneqartunut tamanut allaffissornikkut pitsaaquteqarsorinarpoq arlalinnik.

Siunnersuutili § 7-ani naatsorsuutigineqarluarpoq akileraartartup akileraaruserneqanngitsumik akileraummut akiliutissaminik aningaasanik pissarsisinnaasoq, taamaattoq tunngavilersorneqanngilaq uninngasuutinik akileraarusiisarneq tunngavigalugu akilerauteqartartoq akileraartinneqarnissaa, tak. inuit aktianit iluanaarutiminnit aamma annasaqaatiminnit il.il. akileraarusiisarnermi suliarineqartarnerat pillugu Inatsisartut akileraartarnermut inatsisisaattut siunnersummut GE-p uani qaammammi arfernani tusarniaanermut akissutaa.

Soorlu oqaaseqaatini siuliini eqqaaneqareersoq naatsorsueriaaseq siunnersuutigineqartoq isertitat akileraaruserneqartarnerannut inatsimmi § 44, imm. 3.-mi aalajangerneqartoq assigaa. Pineqarpoq periuseq ukiuni arlalippaalunni ilisimaneqartoq atorneqartorlu, allaffissornikkut tamanut peqataatinneqartunut pitsaaquteqartoq.

§ 3-mut oqaaseqaatini allassimavoq akileraaruseriffik aningasaatit nalingannik missingersorlugu aalajangiisinnaatitaasoq soraarnerussutisiaqartitsisoq ukiut tamaasa aningasaatit nalingannik naatsorsuisangippat. Tamatumunngali pisariaqassagunarpoq akileraaruseriffiup missiliuussilluni naliliinera akileraarusiinermi tunngavilersuutigineqarnissaa. Aningasaatit nalingat soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasup nammineq iluanaarutinik aamma annaasanik nammineerluni nalunaarsuuteqarnissaanut piumasaqataavoq. Taamaattumik naatsorsuutigineqartariaqarpoq soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasup nammineerluni nalunaarsuinermini kisitsit ilanngussaa tunngavigineqassammat. Piumasaqammi tassani imminik aallaaviuvoq aningaasat nalingisa akornanni, tassa akileraaruseriffimmit missiliorneqartup taamatuttaarlu soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasup nammineerluni nalunaarutigisimasa, qanorluunniit ittoqaraluarpat assigiinngitsussaanerat.

Ilumoorpoq akileraartartup aamma akileraaruseriffiup akornanni iluanaarummik naatsorsuineq pillugu isumaqatigiinngitsoqarsinnaasarnissaa. Akileraartarnermi naatsorsuinerit isumaqatigiinngissutigineqartutut allatulli tamakku Akileraartarnermut Aalajangiisartunit aalajangiiffigineqarnissaannut suliassanngortinneqarsinnaassapput. Aalajangersagaq § 3, imm. 1, 2. imm.-mi pineqarput innuttaasup (aamma soraarnerussutisiaqartitsisup) aningasaatit nalingi naatsorsorneqarnerannut inatsimmi maleruaqqusanik eqquutitsinngitsut pineqarput.

Grønlands Revisionskontor A/S

Matumani pineqarpoq siunnersuut akileraaruteqartarnermut tunngasoq piuminaannerpaaq Kalaallit Nunaanni saqqummiunneqartoq, tamatumunnga atatillugu piffissap sulinngiffeqarfiusup nalaani ullunik 14-inik piffissaqtinnejarluni tusarniaassutigineqarnera naleqqutinngitsuliorneruvoq.

Tamatuminnga pissuteqartumik tusarniaanermut akissutigisarput taamaallaat isummersornernik aamma maluginiakkanik ikittuinnarnik imaqassaaq.

Innersuussutigineqarpoq KANUKOKA-p tusarniaanermut akissutigisaanut matuma siulianiittumut oqaaseqaatit allanneqartut.

Aallaqqaasiutigalugu isumaqatigissavara paasisinnaagakku inatsisissatut siunnersuutip kalaallit oqaasiinut nutserneqarnerani piffissaq sivisooq atorneqarsimammat, ingammik siunnersuummut kingullermut tunngatillugu.

Uanga nammineerlunga assorsuaq ajornakusoortippara kapitali 2-p aamma 3-p inatsisissatut siunnersuummi kingullermi taaneqartumik imarisai, eqqarsaatigissanngikkaani, eqqoriarsinnaagakku tassani pineqartoq akileraarusiinissamut tunngaviusussanik naatsorsuineq.

Naak inatsisissatut siunnersuut malillugu soraarnerussutisiaqalernissamut aningaasaateqarfiiut pisussaatinneqarluartut akileraarusiinissamut tunngaviusussanik naatsorsuissallutik, taamaattorli imaalluinnarpoq soorlu aammattaaq § 1, imm. 1-imi ersersinneqartoq, akileraaruteqartussaq taanna tassaavoq tamatumalu kingunerisaanik akisussaasuulluinnartoq akileraarutip eqqortumik naatsorsorneqarnissaanut aamma piffissaq eqqorlugu akilerneqarnissaanut.

Tamanna minnerpaamik anguniarneqartariaqarpoq inuiaqtigiinni inatsisitigut tunngaveqartuni, innuttaasup akileraaruteqartussap agguaqatigiissitsinikkut paasisinnaassagaa isertitani akileraaruserneqartussat qanoq naatsorsussallugit.

Ataatsimut isiginnilluni pineqaatissinneqarnissamut aalajangersakkat § 26, imm. 2-miittut eqqortumik inatsisitigut pisinnaatitaasoq pisussaatitaasorlu taanna pineqassaaq soraarnerussutisiaqalernissamut ingerlatsivik pineqarnani, kiisalu qanoq iliorluni qulakkeersinnaassavaa tutsuiginarluni akileraarut akiligassani akilissagaa, tassami inatsit inuinnarnit paasineqarsinnaanngimmat.

Eqqornerluni oqaaseqaatini ilisimatissutigineqarmat soraarnerussutisiaqalernissamit iluanaarut annikinnerusumik akileraaruserneqassammat aningaasanngorlugit ileqqaakkanit iluanaarutinut sanilliullugit.

Siullermik iluanaarutit akileraaruserneqarput 15,3 % kiisalu piffissami tunniunneqarnerannit, tassani pineqarpat aaqqissuussineq ingerlaavartumik tunniunneqartartut akileraaruserneqartarlutik maanakkut minnerpaamik 42 % tassa sinneri, imaluunniit katillugit 51 %.

Tamatumunnga ilanngunneqassaaq iluanaarummik naatsorsuineremi ilanngaatigisassanngortinneqartangimmata akuttunngitsumik aningaasartuutit annertuut, tassa aaqqissuussinerup allaffissornikkut ingerlanneqarneranut. Nalinginnaasumik ileqqaarneremi toqqaannanngitsumik aningaasartuutit taakku ilanngaatigineqartarput appasinnerusumik erniaqartitsinikkut.

Pisortanut aningaasaqarnikkut aamma allaffissornikkut kingunerisassai pillugit oqaaseqaatini allanneqarpoq akileraaruseriffimmut aningaasartuutaarnerusussat ukiumut 100.000 koruuninit annertunerussanngitsut, tamanna piffissaq tamakkerlugu atorfeqartinneqartup pingajorarterutaatut naleqarpoq.

Kisitsit tupinnaannartumik appasippoq tamatumani siunertarineqartoq allaasinnaanngilaq taamaakkaluartoq siunertarineqanngitsoq, akileraarusiinissamut tunngaviusut eqqortumik naatsorsorneqarsimanerat eqqortumik naatsorsorneqarsimanersut. taamaallaali tutsuigineqarniartut paasisutissat danskit ingerlatsiviineersut.

Ungasinngitsukkut pinngitsaalii summik pensionisiaqalernissamut ileqqaarnissamik aaqqissuussineq akuersissutigineqartoq, tamatumani kalaallit sulisinnaassuseqartut tamangajammik pinngitsaalineqarput pensionisiaqalernissamik ingerlatsivimmi ileqqaarnissaat pinngitsaalii ssutaasoq isiginia ssagaanni, eqqumiiginarpoq oqarnianngikkaanni anneruniartutut pissuseqarnerusoq qitiusumit allaffeqarfimmit siunnersuutigineqarmat Pensionisanit iluanaarutit ilaat akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisissamik siunnersuuteqartoqarmat, tamatumani isumalluutinik immikkoortitsisoqarnani nakkutiginnittussanik ilumut iluanaarutit ataasiakkaat eqqortumik naatsorsorneqarnersut aamma akileraaruserneqarnersut.

Pensionisanit iluanaarutit ilaat akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisissatut siunnersuut teknikimut tunngatillugu paasiuminaatsuuunera eqqaasanngikkaanni, aalajangersakkanut ataasiakkaanut oqaaseqaatissaqanngilanga matuma kingunianiittut eqqaasanngikkaanni.

§ 16, imm. 1-imi erserpoq akileraarummik naatsorsuineq kingusinnerpaamik 31. maaji saqqummiunneqareersimassasoq, kisianni akileraarut naatsorsorneqarsimasup ernialersornera ilanngaataatigineqarsinnaannngitsumik ernianik 20. februaari aallartiffagalugu. Tamatuma kinguneraa pensionisiaqalernissaminut ileqqaagaqartoq ernianut ilanngaataatigineqarsinnaannngitsunik aningaasartuutilerneqartoq, tamatumalu pinngitsoornissaanut periarfissaqanngilluinnarluni. Nuannissagaluarpoq tusassallugu teknikimut tunngatillugu suna patsisaanersoq taamatut eqqumiitsigisumik imaluunniit naleqqutinngitsigisumik iliuuseqarnermut.

§ 16, imm. 2-mi ersersinneqarpoq ingerlatsivik pensionisiaqalernissamut ileqqaartumik akileraarummik akiliussissasoq, imaappat pensionisiaqalernissamut ileqqaartup uninngasuutimini aningaasaateqanngippat akileraarummik akiliuteqarnissaminut, kiisalu akiliussineq ernialersorneqalissasoq pineqartup akileraarummik akiliunneqarsimanini pillugu ilisimatinneqarnera aallartiffagalugu, taamatuttaaq erniat pineqartut akileraarutigisassatut isertitaanit ilanngaatigineqarsinnaannngitsoq.

Ilanngaatiginninnissamut pisinnaatitaaffeqannginnejq naleqqutinngitsutut ippoq tassami tamanna piviusumik aningaaserivimmi taarsigassarsiatut isigineqartariaqarmat. Tamatuma saniatigut pisussaaffiliinerup kinguneraa naatsorsuineq aallartissasoq ingerlatsiviup akiliussinermik ilisimatisinera aallarnerfigalugu, tamatumalumi kinguneraa piffissap ilaani akileraaruteqartussaq nammineq periarfissinneqanngilaq aningaasaatiminik akiliinissaminut. Tassami ilisimasariaqarpoq aningaasanik akiitsoqarneq akiliisussaaneq sioqqullugu.

Sooruna ingerlatsiviup aamma pensionisiaqalernissamut ileqqaagaqartup akiliussinerusinnaasunut tunngatillugu ernianik akiliisitsisoqarnissaanut suliassaq taakku akornanni ingerlanneqassangila.

Pineqaatissiineq: Soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasoq qanoluunniit periarfissaqanngilaq akileraarusiinissamut tunngavissap eqqortuunera paassisallugu, taava pineqaatissiinermut aalajangersakkani soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasoq tamakkiisumik ilangunneqartariaqanngilaq.

Oqaaseq “Soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasoq” taaguut eqqortuunerluni tassami aatsaat soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasoqalertarpoq, pensionisiaqarnissamut piumasaqaatit assigiinngitsut naammassisimagaanni, soorlu assersuutigalugu qanoq ukioqartigineq. Allassimassannginnerluni “Akileraaruteqartussaatitaasoq”.

Oqaaseqaatit taakku amerlanertigut pensionisianit iluanaarutit ilaat akileraaruserneqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisissaattut siunnersuummut tunngagunarput, taamaattumillu siunnersuummut tassunga atatillugu oqaaseqarfingeqareerlutik.

Pensionisiaqalernissamut ileqqaakkanit iluanaarutinut akileraarut siunnersuutigineqartoq malunnaateqarluartumik appasinneruvoq, soorlu aktiat nalinginut iluanaarutinit, erniatigut iluanaarutinit aamma agguagarsianit. Akileraaruserinermik sammisami nalinginnaasumik immikkoortinneqartarput aningaasarsianik akileraarusiineq aamma aningaasaatinit iluanaarutinit akileraarusiineq. Kalaallit pensionisiaqalernissamut aaqqissuussineranni iluanaarutit katillugit 51 procentit missaannik akileraaruserneqassanerannut imaluunniit appasinnerusinnaanerannut, tamatumani apeqqutaapput pissutsit assigiinngitsut, taakkununnga ilangullugit soorlu siunissami pensionisiaqartup isertitaanut tunngasut, siunissami inummut ilanngaatissat, siunissami akileraarutit qaffasissusiat il.il.

Naatsorsuutigineqarpoq Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmuit aningaasaliissutit ukiut 4-t ingerlaneranni katillugit 8 mio. koruuninit qaffanneqarnissaat, ilaatigut siunnersuummut matumunnga tunngatillugu suliassat isumagineqarnissaannut.

PFA Soraarneq/PFA Pension

Pigisanit pissarsiat ilaasa akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisissatut siunnersuummi pineqarput soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerit Kalaallit Nunaanni aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsisaanni § 39 a-mi ilaatinneqartut aamma soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerit danskit soraarnerussutisiassat akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisaanni § 53 a-mi ilaatinneqartut.

1. Iluanaarutit akileraarutaasussat naatsorsorneqarnerannut periuseq

Siunnersuutigaarput inatsisissatut siunnersuummi periarfissiissutit danskit soraarnerussutisiassat akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisaanni § 53 A, imm. 3-miittut assigissagaat, tassa periutsit marluk akornanni toqqaasinnaaneq, iluanaarutinut akileraaruserneqartussanut tunngatillugu kiisalu periutsit marluk taakku atorlugit naatsorsuineq danskit aamma kalaallit soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerini assigiimmik ingerlanneqartassasoq. Tamanna matuma kinguliani itisilerneqarpoq.

Iluanaarutit akileraarutaasussat § 3 tunngavigalugu ukiumi ataatsimi naatsorsorneqassapput pensionisiaqalernissamut aaqqissuussinerup aningaasatigut nalinga tunngavigalugu tassannga iluarsiissutigineqassapput akiliutit aamma tunniunneqartut. Taanna tassaavooq naatsorsuinermut periutsini marluusuni siulleq danskit soraarnerussutisiaqalernissamut ingerlatsiviisa atorsinnaasaat, tassa Danmarkimi soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussineranni ilanngaatigineqarsinnaanngitsunut tunngatillugu danskit soraarnerussutisiassat akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisaanni § 53 a, imm. 3 tunngavigalugu. Aalajangersagaq taanna periarfissaqartitsilerpoq iluanaarutip akileraaruserneqartussap paarlattuanik danskit soraarnerussutisiassanit iluanaarutit akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisaanni §§ 3-5 naapertorlugu naatsorsuisinnaanermik, tassani ilaatigut ilaatinneqarput periuseq soraarnerussutisiassanit iluanaarutit akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsimmi § 4a, tamanna uagut atortarparput aamma danskit soraarnerussutisiaqalernissamut ingerlatsiviisa allat ilaatigut atortarpaat. Taamatuttaaq naatsorsuinermi periutsini assigiinngissut annertoorujussuuvoq, tassa inatsisissatut siunnersuummi § 3 naapertorlugu iluanaarutissaagaluaq iluanaarutinngortumut ilanngaatigineqarsinnaavoq aaqqissuussineremi tassani sivisunerpaamik ukiuni 5-ini, tamannali soraarnerussutisiassat akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsimmi § 53 a, imm. 3-mi ukiunut tallimanut killilerneqanngilaq.

Uagut pisariaqartippalput inatsisissatut siunnersuummi toqqaanissamut periarfissaqassasoq, soorlu danskit soraarnerussutisiassat akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisaanni § 53 a, imm. 3 tunngavigalugu taamaattoq, iluanaarutinut akileraaruserneqartussanut tunngatillugu naatsorsuinermut periuseq eqqarsaatigalugu, tassa naatsorsuineq periutsini tamani assigiimmik pissasoq danskit aamma kalaallit soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerini – aammattaaq iluanaarutaasussaagaluit iluanaarutaanngitsut ilanngaatigineqarneranni. Taamaanngippat IT-mut atortutigut allanngortitsinermut aningaasartuutit pilersinneqassammata.

Naatsorsuutigaarput aammattaaq inatsisissatut siunnersuummi matumani Naalakkersuisut pingaartikkaat Kalaallit Nunaanni soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerni iluanaarutinik akileraarusiisarneremi sapinngisamik danskit periusiannut assingunissaat, soorlu inatsisissatut siunnersuummi allami pensionisianit iluanaarutit ilaat akileraaruserneqartarnerat pillugu Inatsisartut

inatsisisattut siunnersummut taaneqartoq – Nalinginnaasumik oqaaseqaatit qupp. 3. titarnertaaq 2.

Siunnersuut ilanngunneqanngilaq. Siunnersuummi naatsorsuinermut periutsip assigaa § 17 d, imm. 1-im i lanngunneqartoq Aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaata allannguutissaatut Inatsisartut inatsisaat nr. 2, 12. juni 1995-imeersoq. Ullumikkut naatsorsuinermut periuseq aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 44, imm. 3-mi takuneqarsinnaavoq. Taamaattumik tamatumani pineqarpoq naatsorsuinermi periuseq ilisimaneqarluartoq, ukiunilu arlalinni atorneqarsimasoq tamatumunnga ilanngullugit aaqqissuussinerit danskit soraarnerussutisiassat akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsisaanni § 53 a-mut ilaatinneqartut.

Naatsorsuutigineqassaaq IT-mi atortunik allanngortitsinermut aningaasartuutissat killeqarnissaat, tassami tamatumani annerusumik pineqarmat naatsorsuinermi periutsit marluusut aappaannik atuisinnaanermut periarfissaqartitsinnginneq, tassa kalaallit soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerannut atatillugu.

Tassa danskit inatsisaanni naatsorsuinermut periutsinik marlunnik toqqaasinnaanermut periarfissaqartitsisoqarmat, tamanna tunngavilersuutissatut naammattutut isigineqarsinnaanngilaq sammisaq pisarioreersoq suli pisariuningorteqqissallugu.

Aalajangiunneqarpoq ukiunut 5-inut killigitinneqartoq ukiunut 10-nut allanngortinneqarnissaa, tassa naatsorsuutigineqarmat aktianik niuerfiit aammattaaq ataatsimoortumik nalit annertuumik appariarnerisigut nalinginnaasumik siusinnerusukkut qaffassisusertik ukiut 10-t ingerlanerini angusarmassuk.

2. Atuutilerfia

Erserpoq inatsisisattut siunnersuut 1. januaari 2019 atuutilissasoq. Pitsaagivarput tamatuma kingunerisaanik naammaginartumik piffissaqarmat allannguutinik atuutilersitsisinnaanitsinnut. Tamanna taamaanngilaq inatsisisattut siunnersuummi allami tassa pensionisianit iluanaarutit ilaat akileraaruserneqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisisattut siunnersuummi, taanna 1 januaari 2018 atuutilereertussaavoq, tamatumunnga tunngatillugu inatsisisattut siunnersummut allamut tusarniaanermi oqaaseqaateqarpugut.

Piffissamut atuutilerfissaanut tunngatillugu kingusinnerusukkut allanngortitsivugut 1. januaari 2018-imut, tassani tulluartuussammat inatsisisattut siunnersuutit taakku marluk ataatsikkut atuutilernissaat.

Grønlandsbanken

Aallaqqaasiutigalugu aningaaseriviup paasisinnaavaa inatsisisstatut siunnersuutit danskit inatsiseqarnerannut assingusorujussuusut. Tamanna aningaaseriviup iluarisimaarpaa, tassami pingaartuummat soraarnerussutisianik akileraarusiisarnerup danskit aningaaseriviinut atuuttumut assingussammat. Tamatumunnga pissutaavoq aningaaserivik Kalaallit Nunaanni soraarnerussutisiaqartitsisut ataatsimut isigalugit tamangajammik danskit IT-mik qitiusoqarfiat aqqutigalugu nalunaaruteqartarmata. Naatsorsuinerit, nalunaarutigineqartut aamma naatsorsuinermut piumasaqaatit assigiinngippata tamatuma kingunerisinnaavaa tamakkuningga suliaqarnerup assaat atorlugit ingerlanneqartariaqarnissaat. Tamanna annertuumik suliassaqartitsissaaq aningaaserivimmut aamma Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmut.

Taamaattumik GrønlandsBANKEN-ip aningaaseriviup edb-mut qitiusoqarfianit oqaaseqaateqartoqarnissaat noqqaassutigisimavaa. Oqaaseqaatigineqartulli aggustip ingerlanerani tiguneqarnissaat naatsorsuutigineqartariaqarluni. GrønlandsBANKEN-ip taamaattumik IT-mik qitiusoqarfip inatsisisstatut siunnersuummut oqaaseqaatigisai nassiunneqartussat nangaanartoqartippai.

Tulliuttumi inatsisisstatut siunnersuummut siunnersuutigineqartut taamaallaat pingaernerit arlaqartut oqaaseqaateqarfingineqassapput.

Pigisanit pissarsiat ilaasa akileraaruserneqartarnerat pillugu Inatsissartut inatsisaat pillugu GrønlandsBANKEN-ip maluginiarpaa § 1, imm. 1-imi naggat kingullermut innersuussutigineqartoq "aamma aaqqissuussinerit § 53 a-mi soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerit il.il. akileraarusiisarneq pillugu inatsimmi ilaatinneqartut" Soraarnerussutisiat akileraaruserneqartarnerannut inatsit danskit inatsisigaat, erseqqinqnilarlu inatsisisstatut siunnersuummut innersuussinermi soraarnerussutisiassatut ileqqaarutinit kalaallit soraarnerussutisiaqalernissamut aningaasaateqarfiini aamma aningaaseriviini ileqqaarutigineqalersunit akileraaruusisarnerup suna siunertarineraa. Inatsimmut oqaaseqaatini allassimariarloq Inatsissartut inatsisaat nunap killeqarfiinik aalajangersaaneq tunngavigalugu soraarnerussutisiassatut aaqqissuussinernut Kalaallit Nunaata avataani pilersitanut annertusillugu atuutilersinneqarsinnaanngitsoq.

Aalajangersakkap malitsigaa tassaasoq soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasoq (tassa akileraartartoq Kalaallit Nunaannut tamakkiisumik akileraartartussaasoq) inatsimmi maleruaqqusat malillugit akileraartartussaasoq. Akileraartarnermut tunngavilersuummut ilaapput soraarnerussutisiassatut aaqqissuussinerit aalajangersakkami taaneqartut, tassunga ilanngullugu Danmarkimi § 53 a aaqqissuussineq, soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasoq taamaattoqarpat..

Inatsisisatut siunnersuutip § 3-ani, imm. 1-imi GrønlandsBANKEN-ip oqaaseqaatigineqartut imatut paasivai, tassaasoq iluanaarutinit tamakkiisumik ukiup naanerani amerlassusiat ukiup aallartinnerani amerlassusiat ilanngaatigalugu akileraarusiisoqassasoq, tassannga sillimmasiinermit pissarsiarineqarunnartut ilanngaatigalugit aammattaaq taakku ilanngaatigineqassapput aningaasat sinneruttut akileraaruserneqannginneranni. Namminersorlutik Oqartussat kajumissaarneqarput tamanna oqaaseqaatini erseqqissassagaat, tassami soraarnerussutisiassatut ileqqaakkat amerlasuut sillimmasiinermut aaqqissuussinernut attuumassuteqalissammata, taakkunannga ukiumoortumik akiliisoqassalluni.

Inatsisisatut siunnersuummi § 3, imm. 1-imut oqaaseqaatigineqartut erseqqissarneqarput.

Taamaalilluni ilaatigut IT-systemit immikkut ineriaartortinnissaannut aningaasartuutit killilersorneqarnissaat eqqarsaatigalugu pingaartinneqarpoq tamatumuunatigut danskit periusiata malinneqarnissa. Tamatuma kingunerissavaa nalorninartunut sillimmasiinerstuunnaq ilanngaasiisoqartarnissa.

Tamatuma saniatigut innersuussutigineqarpoq aallarniutaasut oqaaseqaatit, taamaalillutik Namminersorlutik Oqartussat kajumissaarneqarput ingerlatsiviit inatsisisatut siunnersuutit aqunneqarnissaannut allaffissornikkut aningaasartuutaat eqqarsaatigalugit inatsisiliornissaannut.

Kalaallit Nunaanni Ilanniagartuut Kattuffiat (ASG)

Kalaallit Nunaanni Ilanniagartuut Kattuffiat isumaqarpoq naleqqutinngitsoq pisumi matumani Akileraartnermut Aqutsisoqarfik suliassani allanik tuniorassallugu, imaanngippat suliffeqarfimmur sulisussanik amerlanernik naammaginartunik ilasinissaq naatsorsuutigineqarluni.

Ingammik inatsisisatut saqqummiunneqartup ajornarnera aamma ilusilersonera eqqarsaatigalugit isumaqarnarpoq allaffissornermi aamma pisariaqartumik nakkutilliinermut sulisussat amerlasuut atorneqarnissaat. Tamatumani eqqarsaatigineqarpoq maannakkut ajornartorsiutaareersut pilersinnaasut ukiunut ataasiakkaanut nalunaarsuinerit suliarineqartillugit, taamaattumik Kalaallit Nunaanni Ilanniagartuut Kattuffiaita eqqarsarnartoqartippaa, inuiaqatigiinnut aamma innuttaasunut ataasiakkaanut akileraarnermi maleruaqqusat taamak nalunartigisut atortunngortinniarneqarnerat.

Naatsorsuutigineqarpoq Akileraartnermut Aqutsisoqarfimmur aningaasaliissutit ukiut 4-t ingerlaneranni katillugit 8 mio. koruuuninit qaffanneqarnissaat, ilaatigut siunnersuummut matumunnga tunngatillugu suliassat isumagineqarnissaannut.

Tamatumunnga ilangunneqassaaq nunanut tamalaanut attuumassuteqartillugu isertitat aamma aningaasartuutinut taamaattunut paassisutissat pisariaqartinneqartut pissarsiarineqarnissaat ajornartinneqartarmat, tamakkununnga tunngatillugu akilertinniakkat suliarineqartut ilumut eqqortuunersut.

Siunnersuummi matumani pineqarput soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerit Kalaallit Nunaanni aamma Danmarkimi pilersinneqartut. Taamaattumik naatsorsuutigineqanngilaq malunnaateqartumik ajornartorsiuteqarnissa paasissutissat misissuinissamut il.il. tulluartut pissarsiariniassallugit.

Tamatuma saniatigut Kalaallit Nunaanni Ilinniagartuut Kattuffiat isumaqarpoq tamanna pissutsinik allangortitsinerusoq malunnaateqarluartumik inuinnaat pensionisiaqalernissaminut ileqqaannissaannik pilerisussinnaanermut malunnartumik sunniuteqartoq, tassa ileqqaakkamut tassunga iluaqtissat malunnaateqartumik ajorseriarpata aaqqissuussinermut atuuttumut naleqqiussilluni. Ingammik ileqqaagaqarnissaq inuiaqatigiinni oqallinnerup paasinarsisitaa eqqarsaatigalugu.

Siunnersummut atatillugu tulluartutut isigineqarpoq pissarsiat ullumikkut iluanaarutigineqartut aammattaaq annikitsumik ullumikkut akileraaruserneqarnissaat. Sanilliunneqarsinnaavoq aningaasarsatiqut isertitat, erniatigut isertitat il.il. taamatuttaaq pissarsiarineqarnerminni akileraaruserneqartarput.

Inatsisissatut siunnersuut manna inatsisissatut siunnersuutinut pingasunut ilaavoq, taakku tamarmik ataatsimoorlutik aningaasanit iluanaarutinit maannakkut akileraarusiisarnermi unamminartut ilaannit aaqqiissuteqarniaataassapput. Manna tikillugu isertitat ilaat inunnut akileraaruteqartartunut akileraaruteqanngissimapput. Tamatumunnga ilaatigut ilaapput kursinit iluanaarutit aamma soraarnerussutisiaqalernissamut aningaasaateqarfanni soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaakkanit pigisanit pissarsiat. Akerlianit pigisanit iluanaarutit allat, soorlu erniat aamma agguagarsiat tamakkiisumik akileraaruserneqartarput. Siunnersuut isertitarineqartartunik assigiinngitsunik akileraarusersuisarnermik annertunerusumik naligiiittoqalernissaanut pilersitsinermut tapertaassaaq.

Kalaallit Nunaanni Ilinniagartuut Kattuffiat misigivoq siunnersuutip matuma inuiaqatigiinni takorluukkat politikerinit saqqumiunneqartartut akerlilersoraat, soorlu assersuutigalugu tamatumunnga ilutigitillugu oqaatigineqarpoq tamanut atuuttussamik pensionisiaqalernissamut ileqqaartoqalernissaanik suliaqarnissaq. Taamaattumik eqqarsaatinngorpoq tamatumunnga atatillugu innuttaasut inuiaqatigiinni maani ileqqaarnissaannik pinngitsaalineqarniartut, taamaaliornikkut Namminersorlutik Oqartussat ileqqaakkami tassannga iluanaarutinik akileraarusiiniassammata.

Oqaatigineqareersutut inatsisissatut siunnersuut manna inatsisissatut siunnersuutinut pingasunut ilaavoq, taakku tamarmik ataatsimoorlutik aningaasanit iluanaarutinit maannakkut akileraarusiisarnermi unamminartut ilaannit aaqqiissuteqarniaataassapput. Tamanut atuuttumik

soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaagaqarnissami siunertaasimavoq siunertaallunilu oqartussaasut aningaasaqarniarnerannit atasinnaasumik tapersersuinissaq, taamatuttaaq piffissaq ungassinnerusoq eqqarsaatigalugu tamatumunnga ilutigitillugu siunissami soraarnerussutisiaqartut pitsaanerusumik inuuniarnerminni atugaqalernissaat pitsanngorsarniarlugu. Tamanut atuuuttumik soraarnerussutisiaqalernissamut ileqqaagaqarnissami siunertarineqanngilaq Namminersorlutik Oqartussat annertunerusumik akileraartarnermut tunngavissarsiornissaq.

Moderniseringssstyrelsen

Moderniseringssstyrelsen inatsisissatut siunnersuummut nassiunneqartumut oqaaseqaatissaqanngilaq tamatumani pineqarmat Kalaallit Nunaanni akileraaruteqartitsinermut tunngasut.

Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia

Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia atugassanut nassiunneqartunut imatut oqaaseqaateqarpoq, tassa tusarniaanermi piffissarititaasoq sapaatit akunneri marluk, tamatumunnga ilutigitillugu piffissaq tusarniaaffiusoq juulip qaammataa, tamanna naleqqutinngilluinnartumik sivikippoq.

Minnerunngitsumik tamanna imatut paasineqassaaq inatsisissatut siunnersuutit pillugit tusarniaaffigineqartut arlaqartut avataaneersummata aammattaaq atortussatut nassiunneqartut ima immata, taamak sivikitsigisumik tusarniaanermut piffissaliunneqartumut tunngavilersuutaasinnaanatik.

Naalakkersuisut Siulittaasuata Naalakkersuisoqarfia tamatumunnga atatillugu inatsisiliornermi maleruagassat atuuttut innersuussutigisinnaavai.

Inatsisiliornermi maleduagassani ilaatigut allaaserineqarpoq:

- Tusarniaanermi piffissarititaasoq piviusumik aalajangersarneqartariaqarpoq ilatigut siunnersuutit qanoq ajornartiginera mianeralugu, tusarniaaqqissinnaanerit, sulinngiffeqarnerit il.il. mianeralugit. Malittarisassaq pingaardeq tassaavoq tusarniaanermut piffissarititaasoq sivikinnerpaamik sapaatit akunneri sisamat. Tusarniaaffigisartakkanut ataasiakkaanut tusarniaanermut piffissarititaasut pillugit isumaqatigiissutaasinnaasut soorunami ataqqineqartariaqarput. Taamaalillutik Naalakkersuisut KANUKOKA-mut tunngatillugu sivikinnerpaamik sapaatit akunnerini tallimani isumaqatigiissuteqarpoq. Piffissat sulinngiffeqartarfiut tamatumunnga ilanngunneqarsinnaapput ilaatigut juulip qaammataa kommunini suliffeqarfittut ataatsimoortumik isigineqarpoq. Tassani siunnersuutit immikkut akuerineqartumik Namminersorlutik Oqartussat qitiusumik allaffeqarfiani suliffeqarfimmi namminermi sapaatit akunnerini marlunni (sulinngiffeqarfiup avataani) akuttunngitsumik naammagineqartarput, Pineqartunut tamanut tusarniaaffiusumi piffissarititaasut tamanut assigiittariaqarput, taamaattumik tusarniaaffiusoq sivisunerpaaq

“sivikinnerpaamik tusarniaaffiusutut” tusarniaanerup ingerlanneqarnerani tamanut atuuttariaqarpoq.

- Pinngitsoorneqarsinnaanngilaq ilaatigut pisoqarsinnaammat sivikinnerusumik inatsisiliornermik suliaqarsinnaaneq. Inatsisartut assut nukingiussanik pisoqartillugu perarfissaqarput piffissarititaasunik arlalinnik saneqqutsisinnaallutik, taamatullu pisoqartillugu immikkut suliariaaseqartoqarnissaanik tusarniaanermut, inatsisiliornermi ikiorteqarnermut aamma nutserinermut il.il. immikkut isumaqatigiissuteqartoqarsinnaavoq. Taamaattumik siunnersuutit ajornannginnerusut immikkorluinnaq ittumik suliarineqarsinnaapput, sammineqarsinnaapput aamma akuersissutigineqarsinnaapput sapaatit akunnerisa arlaqanngitsut imaluunniit allaat ullut ikittuinnaat atorlugit. Erseqqilluinnarpoq suleriaatsit taamaattut taamaallaat akuerineqarsinnaammata immikkorluinnaq pisoqartillugu, aamma suliaqariaaseq kissaatiginanngilaq siunnersuutip pitsaassusianik qulakkeerinninneq aamma tamat oqartussaaqataanerat eqqarsaatigalugit.

Pilertortumik ingerlatseriaaseqarnissamut kissaatigisat inatsisiliornermi piareersarluni ingerlanermi tassani aallaavagineqarpoq tamanna Naalakkersuisunit aamma Inatsisartut Siulittaasoqarfianit itigartinneqarnissaat, imaappat inatsisip pineqartup pisariaqarnera siumut takorloorneqarsinnaappat aamma tamatuma kingunerisaanik perarfissaqarsimappat aaqqissuussamik piffissaagallartillugu ingerlariaaseqarnissaq.

Tamanna tunngavigalugu inassutigineqarpoq nalinginnaasumik akuerisaasumik tusarniaaffigisanut tusarniaanermi piffissarititaasoq sivikinnerpaamik sapaatit akunneri sisamat atorlugit. Tamatuma kingunerissappagu inatsisissatut siunnersuutit ukiakkut ataatsimiinnermi 2017-imi saqqummiunneqarsinnaanatik, taava inassutigineqarpoq inatsisissatut siunnersuutit kingusinnerusukkut Inatsisartunut kingusinnerusumik ataatsimiinneranni saqqummiunneqarnissaat.

KANUKOKA-mut oqaaseqaatit matuma siulianniittut innersuussutigineqarput.

Isumaginninnermut, Ilaqtariinnermut, Naligiissitaanermut Inatsisinillu Atuutsitsinermut Naalakkersuisoqarfik Pigisanit pissarsiat ilaasa akileraaruserneqartarnerat pillugu siunnersuummut oqaaseqaateqanngillat.

Aalajangersakkanut ataasiakkauut oqaaseqaatigineqartut

§ 1-imut

Imm. 1-imut

Siunnersuutigineqarpoq soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasut akileraartussaatitaasullu Kalaallit Nunaanni inissisimasuni ingerlanneqartuniluunniit utoqqalinersiuteqarnissaminnt atatillugu aningaasanik ileqqaarsimasut aammalu soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasut inuunerminnut sillimmasiisummik pillit imaluunniit utoqqalinersiaqarnissaminnt aaqqiissuteqarsimasut aningaasarsianit akileraarutit pillugit Inatsisartut inatsisaanni §39 a, imm. 1 aamma 2, imaluunniit pensionisianut akileraartussaatitaanermut inatsimmi § 53 A(soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerit il.il. akileraaruserneqartarnerat pillugu inatsit) malillugit, isertitat tamarmik akileraaruserneqartussaatitaassasut, pineqartorlu naalagaaffimmi allami angerlarsimaffeqarsimassappat, tassa Danmarkimi Savalimmiuniluunniit – marloqiusamik akileraartannginnissaq pillugu isumaqtigiissut taakkununnga atuuppoq.

Aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 1, imm. 1, nr. 1 aamma 2, naapertorlugu inuit Kalaallit Nunaanni najugaqarunik, sivikinnerpaamilluunniit qaammatini arfinilinni Kalaallit Nunaanniissimagunik taava taakkua tamakkiisumik akileraartussaatitaapput. Aalajangersagaq taanna imm. 2 naapertorlugu § 1, imm. 1-imi, nr. 2-mi maleruaqqusaq atuuppoq, tassa inunnut umiarsuarmi timmisartumiluunniit sulitillutik namminneq sumilluunniit akissariaqarlutik tamatumunnga atatillugu sulisunut, umiarsuaq imaluunniit timmisartoq 1) Kalaallit Nunaanni angerlarsimaffeqartuni 2) Danmarkimi, Savalimmiuni nunaniluunniit allani angerlarsimaffeqartutut angerlarsimaffeqartutut nalunaarneqarsimappat, umiarsuaq timmisartorluunniit inuttaqanngitsoq ingerlatseqatigiiffimmit assigisaanilluunniit, § 1, imm. 1, nr. 3-miit 14-imut, § 2, imm. 1, nr. 10-12-imut aamma 14-imi aalajangersakkat malillugit akileraartussaasumit, imaluunniit inummit imm. 1, nr. 1 aamma 2, § 2, imm. 1, nr. 10-12 aamma 14-imi aalajangersakkat naapertorlugit akileraartussaatitaasumit assartuinermut atorneqarpat, 3) aamma pigineqarluni ingerlanneqarluniluunniit umiarsuaateqarfimmit timmisartuiteqarfimmilluunniit, taakkunani aqutsisuiit nunami maani inissisimappata, imaluunniit 4) nunami maani aalajangersimasumik inissisimaffeqarluni ukioq tamaat suliffeqartoq.

Aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 2 naapertorlugu ilaannakortumik akileraartussaatitaasut, Inatsisartut inatsisaat manna naapertorlugu akileraaruteqartussaatitaanngillat.

§ 2-mut

Siunnersutigineqarpoq akileraarutip 15,3 procentimut aalajangerneqarnissaa, taamaalilluni akileraarusiinerup soraarnerussutisiaqalernissamut iluanaarutit ilaannit akileraarusiisarnermut Inatsisartut Inatsisissaattut siunnersummi akileraarutissaasoq assigissammagu aamma soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinert Danmarkimi aaqqissuussaanerini uningesuutinik akileraarusiisarneq assigissallugu.

Imm. 2-mut

Siunnersutigineqarpoq soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussinerni ilaatinneqartuni tamani ukioq aningasarsiaqarfiusoq, tassaasoq qaammatisiutit malillugit ukioq, kiisalu akileraarusiinissamut tunngaviusussaq tassaasoq ukiumi aningasarsiaqarfiusumi iluanaarutit.

Imm. 3-mut

Ukioq aningasarsiaqarfiusoq naatsorsuusiorneqartassaaq piffissamut ukiumut aningasarsiorfiusumut naleqqiussilluni, tassa akileraartussaatitaanerup atuuffigisimasaani. Imatut pisqarpat soorlu assertuutigalugu akileraartussaatitaaneq marsip 31-at 2020 aallartissimappat, taava ukiumi aningasarsiaqarfiusumi akileraarusigassatut tunngavissat 2020-miit iluanaarutaasimasut aallaavigalugit naatsorsorneqassapput taakkualu marsip 31-a 2020-miit decembarip 31-ata 2020-imut naatsorsorneqassallutik. Ukiup ingerlanerani akileraartussaatitaaneq unippat, taava iluanaarut akileraarutigineqarnissaanut naatsorsuiffissaq ulloq januaarip aallaqqataanit ulloq akileraartussaatitaajunnaarfissap tungaanut naatsorsunneqassaaq.

§ 3-mut

Imm. 1-imut

Aalajangersakkap iluanaarutip akileraarusigassap suunera nassuiarpaa.

Nassuaallu Aningasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 44, imm. 3-mi nassuaatigineqarsimasoq assigivaa.

Iluanaarut naatsorsorneqassaaq inisisimaffit assigiinnngitsut marluk iluini assigiinnngissuseq aallaavigalugu, siullertut sillimmasiussap ukiup naanerani inisisimaffia ukiullu ingerlanerani tiguneqarsimasut aappaattullu sillimmasiussap ukiup aallartinnerani inisisimaffiata ukiullu ingerlanerani ikineqarsimasut nikingassusiisa naatsorsorneratigut.

Akileraarusigassatut iluanaarut imaanngilaq assersuutigalugu sillimmasiisarfiup aaqqissutigineqartartut malillugit iluanaarutaasimasutut ilanngussimasaat. Tassungalu

apeqquataasoq tassaavoq sinneqartoorutit akileraarusigassasut naatsorsorneqarnerini ikisat tigusallu ilanngunneqartarmata. Aaqqiissutigineqartut malillugit iluanaarutinut naatsorsuussinermi naatsorsuinermi aamma naatsorsorneqartarput katersat aammalu ajutoorsinnaanermi sillimmasiineq tunngavigalugit tigusassat, taakkuami aamma akileraarutinut akiliissutaasariaqarmata.

Soraarnerussutisiaqalernissamut aaqqissuussineq akuttungitsumik arlalinnik immikkoortoqartarpoq (assersuutigalugit inuuneq naallugu sillimmaserneqarneq, inuunermik sillimmasiineq utoqqaassusermik aalajangersimasumik killeqartoq, soraarnerussutisiaqalernissamut ilaquaagaqarneq, sulisinnaanermik annaasaqarnermut sillimmasiineq, qitornat qimataasut sillimmaserneqarnermit pissarsiaqarnissaat il.il.) Ukiumoortumik sillimmaserneqarnermut akiliutigineqartartoq aaqqissuussinermut assigiinngitsunik katitigaasumut tunngaviusunut ataasiakkaanut agguarneqarsimalluni, kiisalu tunngaviusut ilaat ataaseq tassaappat nalorninartoqarneranut sillimmasiineq (soorlu nalorninartunut inuunermi sillimmasiineq) taava nalorninartunut inuunermi sillimmasiineq akiliutigineqartartoq iluanaarutit nalunaarsorneqarneranni avataaniitsinnejarsinnaavoq.

Aaqqissuussinermik pilersitsinermut atatillugu akiliuteqartoqarpat tassani pineqarluni nioqquteqartumut akiliut imaluunniit pilersitsinermut akiliut inatsimmik tunngaveqartoq, taava nioqquteqartumut akiliut imaluunniit pilersitsinermut akiliut sillimmasiinerup pilersinneqannginnerani pisimavoq. Taamaalilluni aningaasartuut ukiup aallartinnerani aamma ukiup naanerani aningaasatit nalinginut naatsorsuinermut ilanngunneqarsinnaanngilaq, tamatumaa assigaa nalinginnaasumik pilersitsinermut aningaasartuutit Kalaallit Nunaanni akileraaruserinermi ilanngaatigineqarsinnaannginnerat.

Ukiup isertitaqarfiusup aallartinnerani imaluunniit naanerani assersuutigalugu aaqqiissutip naaneranut taamaatiinnarneranullu atatillugu, taava iluanaarut naatsorsorneqassaaq ikisut tigusallu assigiinngissusaat naatsorsorneqarneratigut.

Aningaasaatitut isiginiarneqartartoq tassaavoq maannakkumut soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasup inisisimasuutit aammalu siunissami pisassat, bonusiassat, ernianit ilanngussat assigisaasalu aappaattullu maannakkumut akiliutaasimasut nalinga, taannalu siunissami soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasup akiligassarisaasa ilanngutereerneratigut nikingassutaat.

Soraarnerussutisiassanik tuniniaasup ukiut tamaasa inisisimasuutit qulaani taakkartorneqartut malillugit akileraartarnermut aqutsisoqarfimmut nalunaarutigineq ajorpagit, taava akileraarnermut aqutsisoqarfik pisussaatitaavoq inisisimasuutinut missingersuusiorneq aallaavigalugu inissiisinnaassallutik.

Ukiumi isertitaqarfiusumi akileraartussaataitaaneq aallartissimappat unissimappalluunniit taava sillimmasiinermi inissisimasuutit atuutilertarput, ulloq januaarip aallaqqaataa imaluunniit decembarip 31-at inissisimasuutinut nalilersuiffiusartoq aallaaviginagu.

Imm. 2-mut

Aalajangersagaq tunngavigalugu akileraartussaataasoq §1, imm. 1 aallaavigalugu soraarnerussutisiassanit nunani allani inissisimasuni iluanaaruteqarsimappat, taava taakku akileraarutigisassaminut annikillisaatigisinnaavai, tamannalu pisinnaavoq aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 69 tunngavigalugu, tassanimi allaqqagami naalagaaffinni allani, Danmarkimi Savalimmuniunuunniit akileraarutaasimasut najoqqtassartallit aammalu najoqqtat aallaavigalugit takussutissallit akiligassangortitaasimasutut, taava taakku Kalaallit Nunaanni isertitassanut akileraarutaasussaasunit ilanngaanneqarsinnaasut. Ilanngaataasinnaasulli annertussusaata qaangeequsaanngilaa Kalaallit Nunaanni akileraarutaasussap, naalagaaffinni allani Danmarkimi Savalimmuniulu isertitaasartunut akilerartussaanermut sanilliullugu, isertitarisaasa annertussusaat. Nunani allani akileraarutaasimasoq akileraarutissanullu annikillisaataasussap naatsorsorniarneqarnerani, isertitaasimasumi tassani aningaasartuutaasimasut peerneqartarput.

Imm. 3-mut

Ukiumi isertitaqarfiusumi iluanaarutaaniaraluartoq ajunaarutaasimassappat, ajunaarutaasoq taanna ukiumi aningaasarsiaqarfiusumi isertitsissutaasimasunut allanut ilanngaataasinnaavoq, ajunaarulli ukiunut tulliuttunut nalunaarsuutigineqassappat, aatsaat tamanna pisinnaavoq ukiuni tulliuttuni 10-ni iluanaaruteqartoqarsimappat, taannalu aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi § 30 imm. 1-imi eqqaaneqarpoq. Ajunaarut utoqqalinersiutinut ileqqaarfinni allaniittuni sinneqartoorutaasimasunut ilanngaataasinnaanngilaq.

Ajunaarutaasimasoq ukiunut tulliuttunut aatsaat nalunaarsuutigineqarsinnaavoq, ukiuni siuliini iluanaaruteqartoqarsimanngippat.

§ 4-mut

Imm. 1-imut 2-mullu

Aalajangersagaq aallaavigalugu aningaasaateqarfiiit Kalaallit Nunaanni inissisimasut aqunneqartulluunniit kingusinnerpaamik marsip aallaqqaataani paassisutissanik aklerartarnermut aqutsisoqarfimmut nalunaaruteqartassapput. Paassisutissallu taakkua atorneqartassapput Inatsisartut inatsisaat malillugu nakkutilliinermi naatsorsuinermilu.

Imm. 3-mut

Naalakkersuisut pisussaatitaapput akileraaruteqarfimmut paassisutissanik tunniussisarnissamut tunngatillugu sukumiinerusumik inatsisiliornissaminnut. Naalakkersuisuttaaq tassani

aalajangiisinjaapput paasissutissat elektroniskiusumik nalunaarutigineqartassanersut, ilusissaanik aalajangiisinjaallutik assigisaanillu.

§ 5-imut

Malittarisassaq malillugu soraarnerussutisiaqarsinnaatitaasoq nammineerluni nalunaarsuineq atorlugu iluanaarutini akileraarutigisarisariaqakkani akileraaruseriffimmut nalunaarutigissavai. Nammineerluni nalunaarsuinerup tunniunneqarnissaanut ulloq killiliussaq tassaavoq inuit akileraaruserinermik ingerlatsineq pillugu Inatsisartut inatsisaanni
§ 16 imm. 3 tunngavigalugu tunniussinissaannut killiliussaasimasoq.

§ 6-imut

Imm. 1-imuit 3-mut

Inatsisartut inatsisaat akileraaruseriffimmi ingerlanneqassaaq, taakkualu akileraartussanut pineqartunut akiligassiissutinik aamma nassiusisartussaallutik. Akileraarutit akiligassat kingusinnerpaamik septembarip aallaqqataa akilerneqartassapput, piffissarlu eqqorlugu kingusinnerpaamik akiliisoqarsinnaalluni septembarip 20-ani.

Inatsisartut inatsisaat akileraaruteqartussanut piumasunut periarfissiivoq, ullut killigititaasut sioqqullugit akileraarutissamik akiliisinnaanissamut.

§ 7-imut

Sinnersuutigineqarpoq akileraarutinut akiligassanut matussusiissutissatut utoqqalinersiassanit tigusisoqarsimappat, tigusat akileraarusigassaannngitsutut isertitatut isiginiarneqassasut, tamannali aatsaat pisinnaavoq tigusineq akileraarusiinermi tunngavigineqartoq kingusinnerpaamik ukioq isertitaqarfiusup tulliani pisimappat. Aalajangersakkap uuma siunertarivaa inuit aalajangersimasut iluanaarutit peqqutigalugit akileraarutinut akiliisussaatitaanerat peqqutaalluni akiliisinnaassutsikkut unammillerneqannginnissaat.

§ 8-mut

Imm. 1 -imut

Siunnersuutigineqarpoq §1, imm. 1, §4 aammalu § 5 malillugit unioqqutitsisoqartillugu akiligassamik pineqaatisiissuteqartoqartassasoq.

§1 imm. 1 aallaavigalugu Inatsisartut inatsisaat unioqqutillugu akileraarutinik akiliinikippallaarneq akiliinngitsoornerluunniit pinerluttuliornertut isiginiarneqartarpoq. Pisorlu nunatta karsianut

annaasaqaatitut isigineqassalluni. § 4 eqqarsaatigalugu paasissutissanik taakkartorneqartunik nalunaarsuinnginneq pinerluttuliornertut aamma isiginiarneqartarpoq.

§ 5 eqqarsaatigalugu, pinerluttuliornertuttaaq isiginiarneqartarpoq iluanaarutinik akileraaruserneqartariaqartunik nammineerluni nalunaarsuinnginneq. Tamannalu aamma nunatta karsianut annaasaqaatitut isiginiarneqartassalluni.

Pinerluuteqarsimasunik nalilersuisoqarniartillugu piaaraluneerneq imaluunniit mianersuaalliorujussuarneq aallaaviusarput.

Imm. 2-mut

Siunnersuutigineqarpoq Inatsisartut inatsisaat malillugu akiligassiisariaatsimut tunngassuteqartunik maleruagassanik sanasoqarsinnaasoq.

Imm. 3-mut

Aalajangersakkami pineqartut pinerluttuliortutut akisussaasutitaasinnaasut tassaasinnaapput inuit imaluunniit inatsisitigut inuit. Ingerlatseqatigiiffimmi akisussaasut eqqarsaatigissagaanni tassani pingaaruteqarpoq ilumut ingerlatseqatigiiffimmi tunuliaqtigalugu ilumut piaarillumi imaluunniit mianersuaalliorujussuarnikkut iliuuseqartoqarsimanersoq, imaassinaavoq akisussaaffik inummut aalajangersimasumut tutsinneqarsinnaanngikkaluartoq, kisiannili isumaqartoqaruni inuk, inuillunniit ingerlatseqatigiiffik tunuliaqtigalugu iliuuseqarsimasut, taava ingerlatseqatigiiffik pineqaatissinneqarsinnaavoq.

Imm. 4-mut

Aammattaaq siunnersuutigineqarpoq Inatsisartut inatsisaannik maleruagassanilluunniit unioqqutitsisimaneq peqqutigalugu akiligassiissuteqartoqarsimatillugu, akiligassiissut nunatta karsianut nakkartinneqartassasoq.

§ 9-mut

Siunnersuutigineqarpoq unioqqutitsisimasutut suliaq allaffissornikkut aalajangiiffingeqarsinnaasoq pineqartup unioqqutitsinini akiligassiissutaasorlu akuerigunigit kiisalu piffissap akiliiffissap aalajangikkap iluani akiligassiissummik akiliisinnaanerminut nalunaaruteqarpat.

10-mut

Siunnersuutigineqarpoq Inatsisartut inatsisaat maanna 1. januaari 2018-imi.